



**ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**РАСПОРЯЖЕНИЕ**

от 29 августа 2013 г. № 1519-р

МОСКВА

**О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кипр о предоставлении Правительству Республики Кипр государственного финансового кредита от 23 декабря 2011 г.**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минфином России согласованный с МИДом России, Минэкономразвития России и государственной корпорацией "Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)" и предварительно проработанный с Кипрской Стороной проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кипр о предоставлении Правительству Республики Кипр государственного финансового кредита от 23 декабря 2011 г. (прилагается).

Поручить Минфину России провести переговоры с Кипрской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства Российской Федерации



Д.Медведев

## **ПРОТОКОЛ**

**о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кипр о предоставлении Правительству Республики Кипр государственного финансового кредита от 23 декабря 2011 г.**

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Кипр, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кипр о предоставлении Правительству Республики Кипр государственного финансового кредита от 23 декабря 2011 г. (далее - Соглашение),

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений между двумя государствами согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Статью 3 Соглашения изложить в следующей редакции:

#### **"Статья 3**

#### **Погашение кредита**

Кипрская Сторона погашает кредит в сумме 2500 млн. евро 8 равными полугодовыми платежами 1 марта и 1 сентября каждого года, начиная с 1 марта 2018 г."

### **Статья 2**

Пункт 1 статьи 4 Соглашения изложить в следующей редакции:

"1. До 1 марта 2013 г. включительно Кипрская Сторона уплачивает Российской Стороне проценты по кредиту по ставке 4,5 процента годовых полугодовыми платежами, причем первый платеж будет осуществлен 1 марта 2012 г.

Начиная со 2 марта 2013 г. включительно Кипрская Сторона уплачивает Российской Стороне проценты по кредиту по ставке 2,5 процента годовых."

## Статья 3

Положения Соглашения сохраняют свою силу в части, не измененной настоящим Протоколом.

## Статья 4

Настоящий Протокол временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует до полного выполнения Сторонами обязательств по настоящему Протоколу.

Совершено в г. Москве "     "     2013 г. в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Республики Кипр

---